EURÓPSKY PARLAMENT

2004 *2009*

Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci

LIBE_PV(2008)1007_1

ZÁPISNICA
zo schôdze, ktorá sa konala 7. októbra 2008 od 9.00 h do 10.45 h a od 11.00 h do 12.45 h v Bruseli

Schôdza sa začala v utorok 7. októbra 2008 o 9.08 h, predsedal jej predseda Gérard Deprez.

1. Prijatie programu schôdze LIBE_OJ (2008)1007v02-00

Program schôdze, tak ako bol uvedený v dokumente PE413.959v02-00, bol schválený s týmito zmenami:

- odklad bodu 7, hlasovanie o návrhu správy Gérarda Depreza je odteraz plánované na schôdzu, ktorá sa bude konať v pondelok 13. októbra, pretože ešte nie sú k dispozícii všetky jazykové verzie;

- doplnenie bodu 9a umožňujúce Roberte Angelilliovej informovať o trialógu, ktorý sa konal iba deň predtým, na tému správy, ktorou je poverená, s názvom: Chrániť detí, ktoré používajú internet a iné komunikačné technológie;

- doplnenie bodu 9b, ktorý spravodajkyni Sarah Ludfordovej umožní prezentovať pracovný dokument o „probléme vytvárania profilov, najmä na základe etnickej príslušnosti a rasy, v oblasti boja proti terorizmu, udržiavania poriadku, kontroly prisťahovalectva, ciel a hraničného dozoru“.

2. Oznámenia predsedu

Žiadne osobitné oznámenie.

3. Hodnotenie a budúci vývoj agentúry FRONTEX a Európskeho systému hraničného dozoru (EUROSUR)
LIBE/6/61555
2008/2157(INI) KOM(2008)0067

Spravodajca: Javier Moreno Sánchez (PSE) PR – PE406.003v01-00
DT – PE407.697v01-00

Gestorský výbor: LIBE

Výbory požiadané o stanovisko:	AFET	Philip Claeys (NI)	PA – PE409.742v01-00
	DEVE	Gabriele Zimmer (GUE/NGL)	AM – PE412.310v01-00 PA – PE412.026v01-00
	BUDG	Jutta Haug (PSE)	
	REGI – rozhodnutie: žiadne stanovisko		

- Preskúmanie návrhu správy
- Rozhodnutie o termíne na predkladanie doplňujúcich a pozmeňujúcich návrhov
- Termín na predkladanie pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov: **piatok 17. októbra 2008 o 12.00 h**

Spravodajca predložil svoj návrh správy a následne odpovedal na komentáre Wolfganga Kreissla-Dörflera, Simona Busuttila, Giusta Cataniu (štvrtého podpredsedu), Antonia Massipa Hidalga, Adiny-Ioany Văleanovej a Kathalijny Marie Buitenwegovej .
Taktiež vyjadril želanie, aby bola jeho správa prijatá na plenárnom zasadaní do konca roka.

Pán predseda Gérard Deprez sa ujal slova a ukončil diskusiu.

4. Rámcové rozhodnutie týkajúce sa európskeho príkazu na získanie dôkazov na zaistenie predmetov, dokumentov a údajov na použitie v konaniach v trestných veciach

LIBE/6/65997

* 2003/0270(CNS) 13076/2007 – C6-0293/2008

Spravodajca:	Gérard Deprez (ALDE)	AM – PE413.953v01-00 PR – PE412.355v01-00

Gestorský výbor: LIBE

Výbory požiadané o stanovisko:	JURI – rozhodnutie: žiadne stanovisko	

- Preskúmanie návrhu správy
- Termín na predkladanie pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov: **streda 24. septembra 2008 o 12.00 h**

Spravodajca komentoval svoje pozmeňujúce a doplňujúce návrhy týkajúce sa návrhu rámcového rozhodnutia Rady v znení jej pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov a zdôraznil, že ide o opätovné prekonzultovanie, ktorého potreba vyplýva z podstatných zmien pôvodného návrhu, ku ktorému sa Parlament vyjadril 31. marca 2004 (na základe správy Eleny Ornelly Paciottiovej).

Zástupca Európskej komisie Peter Jozsef Czonka a zástupkyňa predsedníctva Rady Európskej únie Claudine Jacob objasnili stav tejto veci.

Do diskusie sa zapojili: Roselyne Lefrançois, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Sarah Ludford, Maria da Assunção Esteves, Kathalijne Maria Buitenweg (ktorá taktiež požiadala o písomné odpovede od Rady ešte v daný týždeň), Ignasi Guardans Cambó, Wolfgang Kreissl-Dörfler (ktorý kritizoval predsedníctvo Rady) a Martine Roure.

Spravodajca navrhol ešte v tomto týždni zvolať schôdzu tieňových spravodajcov a autorov pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov s cieľom priblížiť názory a dosiahnuť konsenzus.

Predseda potvrdil, že hlasovanie sa bude konať na nasledujúcej schôdzi výboru v pondelok 13. októbra 2008.

5. Vytvorenie Európskej súdnej siete pre občianske a obchodné veci
LIBE/6/65216
***I 2008/0122(COD) KOM(2008)0380 – C6-0248/2008

Spravodajkyňa: Ona Juknevičienė (ALDE)
Gestorský výbor: LIBE
Výbory požiadané o stanovisko: JURI Diana Wallis (ALDE)

- Prvá výmena názorov
- Stanovenie termínu na predkladanie pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov

Predseda dal slovo zástupcom Európskej komisie Olivierovi Tellovi a zástupkyni predsedníctva Európskej únie Claudine Jacobovej, ktorí predstavili kľúčové prvky tohto návrhu rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady a informovali o prvých diskusiách na túto tému.

Do diskusie sa zapojili: spravodajkyňa Ona Juknevičienė a Armando França.

Predseda ukončil diskusiu zdôrazniac, že ide o jednu z priorít úradujúceho predsedníctva Rady a že by už od teraz, pri prvom čítaní, bolo vhodné pokúsiť sa o dosiahnutie dohody o tomto rozhodnutí, pri ktorom sa uplatňuje spolurozhodovací postup.
Navrhol stanoviť termín na predkladanie pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov na piatok 17. októbra 2008 o 12.00 h a oznámil, že výmena názorov na tieto pozmeňujúce a doplňujúce návrhy sa bude konať počas schôdze výboru v utorok 4. a stredu 5. novembra 2008 pred hlasovaním na nasledujúcej schôdzi vo štvrtok 13. novembra 2008. Komisia návrh prijala.

*** ***Hlasovanie*** ***

6. Preskúmanie dohody PNR Austrália – EÚ (o postúpení údajov o cestujúcich)
LIBE/6/66216
2008/2187(INI) B6-0383/2008

Spravodajkyňa: Sophia In 'T Veld (ALDE) PR – PE412.032v01-00
AM– PE413.964v01-00

Gestorský výbor: LIBE
Výbory požiadané o stanovisko: AFET

- Prijatie návrhu odporúčania
- Termín na predkladanie pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov: **26. septembra**

2008 o 10.00 h

Hlasovalo sa o návrhu odporúčania.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 1 bol zamietnutý.

Na žiadosť skupiny PPE-DE sa pristúpilo k oddelenému hlasovaniu o nasledujúcich bodoch návrhu:

- odsek 1 písm. k): prijatý;
- odsek 1 písm. n): prijatý;
- odsek 1 písm. o): prijatý.

Odporúčanie bolo prijaté 24 hlasmi za, nikto nehlasoval proti a 16 poslancov sa zdržalo hlasovania.

7. Rámcové rozhodnutie týkajúce sa európskeho príkazu na získanie dôkazov na zaistenie predmetov, dokumentov a údajov na použitie v konaniach v trestných veciach

LIBE/6/65997

* 2003/0270(CNS) 13076/2007 – C6-0293/2008

Spravodajca: Gérard Deprez (ALDE) AM – PE413.953v01-00
PR – PE412.355v01-00

Gestorský výbor: LIBE

Výbory požiadané o stanovisko: JURI – rozhodnutie: žiadne stanovisko

- Prijatie návrhu správy

Hlasovanie o tejto správe sa odložilo na nasledujúcu schôdzu (pozri bod 1 *supra*)

8. Otázky na ústne zodpovedanie týkajúce sa potreby a proporcionality európskeho systému údajov o cestujúcich (PNR) a jeho súladu so zásadami na ochranu údajov

LIBE/6/67776

- Eventuálne prijatie dvoch návrhov na otázky na ústne zodpovedanie

Predseda pred samotným hlasovaním zhrnul obsah a cieľ týchto otázok a následne dal slovo spravodajkyni výboru v tejto veci Sophii in 't Veldovej.

Vystúpil Stavros Lambrinidis (druhý podpredseda).

Obe otázky na ústne zodpovedanie (Komisii a Rade Európskej únie) boli prijaté en bloc jednomyseľne.

9. Sankcie proti zamestnávateľom štátnych príslušníkov tretích krajín bez povolenia na pobyt

LIBE/6/49835

***I 2007/0094(COD) KOM(2007)0249 – C6-0143/2007

Spravodajca: Claudio Fava (PSE) PR – PE409.510v01-00

Gestorský výbor: LIBE*

Výbory požiadané o stanovisko:	EMPL*	Edit Bauer (PPE–DE)	AD – PE404.765v02-00 AM – PE406.158v01-00
	ITRE – rozhodnutie: žiadne stanovisko		
	AGRI	Giuseppe Castiglione	AD – PE402.795v02-00 AM – PE404.534v01-00
	FEMM	Esther De Lange (PPE–DE)	AD – PE392.187v02-00 AM – PE396.484v01-00

- Preskúmanie pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov
- Termín na predkladanie pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov: **23. septembra 2008 o 12.00 h**

Predseda otvoril rozpravu pripomenúc, že v prípade tohto návrhu smernice sa uplatňuje spolurozhodovací postup a rozšírená spolupráca s Výborom pre zamestnanosť a sociálne veci v rámci Európskeho parlamentu.

Následne odovzdal slovo spravodajcovi Claudiovi Favovi.

Zástupcovia Európskej komisie Charles Williams a predsedníctva Rady Anne-Sylvie Delouvrier predniesli názor svojich inštitúcií.

Následne sa do rozpravy zapojili: Martine Roure, Stavros Lambrinidis (druhý podpredseda), Giusto Catania (štvrtý podpredseda), Simon Busuttil, Roberta Angelilli, Patrick Gaubert a Hubert Pirker.

Predseda uviedol, že *orientačné* hlasovanie, ktoré poslúži spravodajcovi pri rokovaniach s Radou Európskej únie, sa bude konať na schôdzi výboru v utorok 4. a stredu 5. novembra 2008.

9a. Chrániť deti, ktoré používajú internet a iné komunikačné technológie
LIBE/6/60316
***I 2008/0047(COD) KOM(2008)0106 – C6-0092/2008

Spravodajkyňa:	Roberta Angelilli (UEN)		AM – PE409.794v02-00 RR – PE407.867v02-00
Gestorský výbor:	LIBE		
Výbory požiadané o stanovisko:	BUDG	Cătălin-Ioan Nechifor (PSE)	AD – PE409.411v03-00
	ITRE – rozhodnutie: žiadne stanovisko		
	CULT	Christopher Heaton-Harris (PPE-DE)	AM – PE409.695v01-00 AD – PE407.911v02-00
	JURI	Titus Corlăţean (PSE)	AD – PE409.619v02-00
	FEMM	Marie Panayotopoulos-Cassiotou (PPE-DE)	AM – PE409.764v01-00 AD – PE409.378v03-00

- Informácia o poslednom trialógu
- Termín na predkladanie pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov: **27. augusta 2008 o 12.00 h**

Spravodajkyňa Roberta Angelilli informovala o priebehu neformálneho trialógu, ktorý

sa konal predchádzajúci deň medzi zástupcami Európskeho parlamentu, Rady Európskej únie a Európskej komisie.

9b. Problém vytvárania profilov, najmä na základe etnickej príslušnosti a rasy, v oblasti boja proti terorizmu, udržiavania poriadku, kontroly prisťahovalectva, ciel a hraničného dozoru

LIBE/6/58595

2008/2020(INI) B6-0483/2007

Spravodajkyňa: Barónka Sarah Ludford (ALDE) DT – PE413.954v02-00

Gestorský výbor: LIBE

Výbory požiadané o stanovisko: AFET Jan Marinus Wiersma (PSE)

- Prezentácia pracovného dokumentu

Spravodajkyňa Sarah Ludford prezentovala tento prvý pracovný dokument.

10. Prístup verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie

LIBE/6/62455

***I 2008/0090(COD) KOM(2008)0229 – C6-0184/2008

Spravodajca: Michael Cashman (PSE)

Gestorský výbor: LIBE

Výbory požiadané o stanovisko:

INTA	Rovana Plumb (PSE)
JURI	Monica Frassoni (Verts/ALE)
AFCO	Anneli Jäätteenmäki (ALDE)
PETI	David Hammerstein (Verts/ALE)

- Výmena názorov

Predseda otvoril rozpravu vyjadrením pochybnosti, či je možné vec uzavrieť ešte počas súčasného úradujúceho predsedníctva Rady a názoru, že je vhodnejšie naplánovať túto agendu na tri po sebe nasledujúce predsedníctva, teda až do druhého polroku roku 2009. Zdôraznil, že štyri ďalšie výbory boli konzultované o ich stanovisku a napr. Výbor pre ústavné veci predloží Európskeho parlamentu pozmeňujúce a doplňujúce návrhy týkajúce sa nariadenia

Následne odovzdal slovo spravodajcovi Michaelovi Cashmanovi.

Následne vystúpil Marco Cappato a potom zástupca predsedníctva Rady Európskej únie Philippe Ray.

Predseda navrhol spravodajcovi, aby pripravil pracovný dokument do začiatku novembra 2008. Spravodajca návrh prijal.

11. Postup jednotnej žiadosti o povolenie na pobyt a na prácu

LIBE/6/55661

* 2007/0229(CNS) KOM(2007)0638 – C6-0470/2007

Spravodajca:	Patrick Gaubert (PPE–DE)		PR – PE409.737v02-00
Gestorský výbor:	LIBE*		
Výbory požiadané o stanovisko:	EMPL*	Rumiana Jeleva (PPE–DE)	PA – PE409.726v01-00 AM – PE412.311v01-00

- Preskúmanie návrhu správy
- Stanovenie nového termínu na predkladanie pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov

Predseda otvoril rozpravu pripomenúc, že táto vec je predmetom rozšírenej spolupráce s Výborom pre zamestnanosť a sociálne veci a že sa naplánovalo, že sa oba výbory vyjadria v stredu 5. novembra 2008. Taktiež spresnil, že pozmeňujúce a doplňujúce návrhy týkajúce sa časti tohto návrhu smernice Rady, ktorou bol poverený Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci, musí tento výbor predložiť priamo.

Spravodajca pán Patrick Gaubert prestavil svoj návrh správy.

Zástupkyňa predsedníctva Rady Európskej únie Anne-Sylvie Delouvrier predniesla názor svojej inštitúcie.

Predseda navrhol termín na predkladanie pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov na pondelok 31. októbra 2008 o 12.00 h. Výbor s návrhom súhlasil.

15. Rôzne otázky

Žiadne

16. Dátum a miesto konania nasledujúcej schôdze

- pondelok 13. októbra 2008 od 15.00 h do 18.30 h v Bruseli.

Schôdza sa skončila o 12.16 h.

ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/ LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/ REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/ PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Gérard Deprez (PR), Philip Bradbourn (VP), Stavros Lambrinidis (VP), Kinga Gál (VP), Giusto Catania (VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Alvaro, Roberta Angelilli, Catherine Boursier, Emine Bozkurt, Mihael Brejc, Kathalijne Maria Buitenweg, Michael Cashman, Carlos Coelho, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Claudio Fava, Armando França, Urszula Gacek, Patrick Gaubert, Roland Gewalt, Jeanine Hennis-Plasschaert, Lívia Járóka, Ewa Klamt, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Esther De Lange, Henrik Lax, Roselyne Lefrançois, Sarah Ludford, Javier Moreno Sánchez, Rareş-Lucian Niculescu, Martine Roure, Csaba Sógor, Vladimir Urutchev, Ioannis Varvitsiotis, Renate Weber, Tatjana Ždanoka.
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Edit Bauer, Simon Busuttil, Marco Cappato, Charlotte Cederschiöld, Maria da Assunção Esteves, Genowefa Grabowska, Ignasi Guardans Cambó, Antonio Masip Hidalgo, Sophia in 't Veld, Ona Juknevičienė, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Metin Kazak, Marianne Mikko, Bill Newton Dunn, Maria Grazia Pagano, Hubert Pirker, Adina-Ioana Vălean.

178 (2)
183 (3)
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt Aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitaţia preşedintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Giglio, Küchler Présidence du Conseil: Delouvrir, Jacob, Lafont, Ray, Simunek	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)	
Czonka, Deka,, Glio, Grau, Nielsen, Semmler, Tell, Williams	
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituţii/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ	
Frontex	Höger

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alţi participanţi/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Brezina (Perm.Rep. CZ), Sperlich (Perm.Rep. DE)	
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE-DE	Alvargonzalez, Speiser
PSE	Lemarchal, Panzetti, Sisättö
ALDE	Fiss, Marzocchi, Rasmussen
Verts/ALE	Robert, Sidenius, van der Vegt
GUE/NGL	Stavinoha, Tamburini
IND/DEM	Boiten,
UEN	
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/ Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/ Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcţii Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/ Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Delasnerie, Del Valle Mier
DG IPOL	Antoine-Gregoir, Apap, Barbos
DG EXPO	
DG COMM	Chatain
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG INTE	
DG FINS	
DG ITEC	
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/ Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Dean, Caiola, Auersperger Matic	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/ Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani, Némoz-Hervens (PV), Bultena, Dumitrache, Gimenez-Espinos, Gualtieri, Ilario, Sudova	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padėjėjas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenter	
Götz, Lazarova	

* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/ Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/ Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/ Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Funcţionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman